

# IKHWELO LOKUNGENISA IZICELO ZENKXSOMALI ENGEZIBONELELO ZONCEDO

## KOWAMA2024/25: ICANDELO LOLAWULO LEZAMANZI NOGUTYULO

ICandelo loLawulo lezaManzi noGutyulo leSixeko saseKapa lihlaba ikhwelo lokuba kungeniswe izicelo zoncedo lwezimali, yimibutho ebhalisiwego neyoluntu efumaneka kwakwimida icandelo eli eligunyaziselwe ulawulo kulo.

### Izicelo kufuneka zijolise ekuboneleleni ngezisombululo okanye ngeenkqubo kanye okanye neenkonzo apha zithi ziphendule nakuphina koku kulandelayo:

#### Izisombululo neenkonzo ezijoliswe:

- Kwizingeneleli kucutho lwenkunkuma, ukuthuthwa nokuqokelelwa kwayo
  - Ukuakelelwa kwezithinteli kumajelo yezmanzi (enjengemilambo, amadami, nemihlaba emanzi) kusetyenziswa izixhobo ezinjengezivalo eziyimiqobo kungcoliseko, izabatha njalonjalo.
  - Kususwa okulahlwego kwezo zithinteli kwaye zinonotshelwe ukuqinisekisa ukusebenza kwazo ngendlela efanelekileyo.
  - Kusetyenziswe izigadla, iitreyila ezizenzekelayo, imiqqomo yenkkuma/izikiphi, njalonjalo ezingokuqokelelwa kwenkunkuma ukususela kwimilambo nakumadama. Kumiselwe inkqubo yokuqokelelwa kwenkunkuma ecwangcisiwego ukuze kuqinisekiswe ukusebenza ngononophelo nangokufezekekileyo.
- Ukuvuselelwa kwemijelo yamanzi yimibutho okanye amaqela oluntu
  - Prowujekthi zococeko ngenjongo yokulondoloza nokubuyiselwa kwisimo sesiqhelo kwemijelo yamanzi.
  - Kuphulculwe imijelo yamanzi kusetyenziswa iikhemikhali, ubume bokusingqongileyo okanye izisombululo ezingendalo.

#### Amaqela ezotshintsho lwezentlalo ngokujoliswe kwiinkqubo ezingolwazi loluntu, ukuze:

- Kusekwe amaqela endawo anoxanduva, aquka amalungu oluntu ngokwahlukenyero, ukuze:
  - Akhokele amaphulo angowlazi ngemibandela engezamanzi nogutuulo.
  - Kuncediswane neCandelo loLawulo ekuchongeni iimfuno ezingemisitho engokufundisa, iiwekshophu neenkqubo ezijoliswe kuluntu lasekuhlaleni ukuze kwabelwane ngowlazi ngendlela efanelekileyo.
- Kumiselwe iindlela ezithile ezingokunikezela ingxelo ukuze amalungu oluntu avakalise iinkxalabo, anikezele iziphakamiso nemibandela engengxelo ngokujoliswe kwiinkonzo zamanzi nococoeko, kujoliswe kwiCandelo loLawulo.
- Kuququzelelwe uluntu lasekuhlaleni ukuze lilungele amangenelo ajoliswe kwezamanzi nogutuulo:
  - Kuqhutwyne iiwekshophu zokufundisana zoluntu neeseshini ezingezoqeqesho.
  - Kumiselwe iiprowujekthi eziyimizeliso ezijoliswe kuluntu lasekuhlaleni, ukudandalazisa iinzuzo eziluqilima ezingumphumela wezisombululo zezamanzi nogutuulo.
  - Kubandakanywe uluntu lasekuhlaleni kwiiprowujekthi zococeko lemilambo namadama, umzekelo:  
"Kukoswe uMlambo othile" njalonjalo.

#### Uphando elubhekiselele kubuchule kwisakhono esithile ngokufunda

Kuqhutwyne uphando ngokujoliswe kwiziphemebeleli zotshintsho kwindlela yokuziphatha, olunjengokubhloka kogutuulo.

#### Ukuqonda iinkuthazo

- Kuphandwe izizathu zokuba kutheni na kusakhiwa izakheko kuthungelwano lwemibhobho yogutuulo. Oku kungaqua imibandela engokuswela ulwazi, imigaqo engezocando, iinkuthazo ezingezoqoqoshokanye imfuneke ngenxa yendawo eshokoxekileyo.

#### Kuchongwe iindlela ezithile zokulahlwa kwenkunkuma

- Kuphandwe iintloblo zobugoxo obulahlwego, inkunkuma okanye iimathiriyeli ezithi zilahlwe kwimijelo yogutuulo. Oku kungaqua amanzi amdaka asekhaya, ugutuulo oluphuma kwimizimveliso, iikhemikhali, ezamayeza okanye nezinye izingcolisi.

#### Indlela zophando:

- Ezovavanyo nezodliwanondlebe, ezophando olujoliswe kwicandelo elithile lokusebenzela, ukuhlalutywa kweenkcukacha, njalonjalo.

Iziphakamiso ezingezibonelelo zoncedo kufuneka zenziwe ngokubhaliwego kuxwebhu olusesikweni lokungenisa kwsicelo (elifumaneka kuzo zonke iofisi zamabhungana nakwikhonco lezobuchwepheshe elinguwww.capetown.gov.za/grants-in-aid). Iziphakamisso zeprowujekthi kufuneka zijoliswe kuxanduva oluthwaliswe umasipala nakwinjongo zocwangcisorbuchule beSixeko njengoko kuqlunqwe kwilDP. ISicwangcisorbuchule soHlumno lezoQoqoshoneSicwangciso esitsha esingezamanzi kunye nenkxaso yeSixeko ekwakhiwiensi ISicwangcisorbuchule soHlumno lezoQoqoshoneSicwangciso esitsha esingezamanzi kunye nenkxaso yeSixeko ekwakhiwiensi sethemba. Abafak'isicelo kufuneka bathathele ingqalelo uMgaqonkqubo ongeZibonelelozoncedo apha uthi ufumanek xa uthe wacela oko kwiwebhusayithi yeSixeko, xa belungiselelo ulwabiwomali lwabo. Isixamali ezimalunga nezigidi eziR5, siyafumaneka ukuba sabelwe. Umlinganiselo wesixamali ngesicelo ngasinye ngeprowujekthi nganye liR100 000.

#### Indlela yokwenza isicelo

Iziphakamiso ezingezibonelelo zoncedo kufuneka zenziwe ngokubhaliwego kuxwebhu olusesikweni elifumaneka kwikhonco elingeobuchwepheshe elunguwww.capetown.gov.za/grants-in-aid. Iziphakamisso zeprowujekthi kufuneka zilungelelane neenjongo zocwangcisorbuchule beSixeko. Nceda ubonelele ngenkcazeloyeprowujekthi ethe xhaxhe xa kuthe uxwebhu olo olusesikweni lokufaka isicelo liye alakuvumela ukuba ungenise inkcazeloyecacieleyo engeprowujekthi leyo.

Abafak'isicelo kufuneka bathathele ingqalelo uMgaqonkqubo ongeZibonelelozoncedo apha uthi ufumanek kwiwebhusayithi yeSixeko engentlaph, okanye xa uthe wacela oko, xa belungiselelo ulwabiwomali lwabo. Nceda ubonelele ngolwabiwomali olucacieleyo nolufezekekay, apha luthi lubonakalise ulungelelwano lolwabiwomali kunye nocwangciso lemisebenzi ekufuneka yenziwe.

#### Abafak'isicelo kufuneka babe babhalisiwe kuVimba ongokuPhangaleleyo ongaBaboneleli ngeenkonzo:

<https://secure.csd.gov.za/Account/Register>

Abafak'isicelo kwakhona kufuneka babe babhalisiwe kuVimba woLawulo loLuhlu lababoneleli ngenkonzo weSixeko, ngaphambi kokuba bafake izicelo zabo: <https://www.capetown.gov.za/City-Connect/Register/Business-and-trade/Register-as-a-supplier>

Zombini iinombolo zobhaliso kwaba vimba ziayafuneka kule fomu esesikweni engesicelo sesibonelelo soncedo.

Abafak'isicelo kufuneka babhalise njengemibutho engajonganganzu (enjengeeNPO, NGO, engecandelo21, iitasti, njalonjalo).

Nceda ufunde ngononophelo uxwebhu olusesikweni lokungenisa isicelo kwaye ungenise onke amaxwebhu axhasa isicelo eso, adwelisiwego ngezantsi apha:

- Ingxelo engezimali ephicothiweyo (apho ijoliswe kwizicelo zenkxsomali ezingaphezulu kumaR50 000) OKANYE
- Ingxelo engengeniso nenkcitho (ngokujoliswe kwizicelo zenkxsomali ekumaR50 000)
- Imizuzu engentlanganiso yonyaka apha ithe yaphumeza ingeniso nenkcitho (ngokujoliswe kwsicelo senkxsomali ekumaR50 000)
- Isatifiki sobhaliso (esingesatifiki seNPO)
- Umgaposiseko wombutho lowo okanye imigaqo engesivumelwano yaloo mbutho
- Iakhwunti engeentlawulo zikamasipala (ethe yahlawulwa ngokupheleleyo ukuba umfak'isicelo lowo ungumnikazi wepropati) OKANYE
- Isivumelwano soqeshiselwano okanye iakhawunti engeentlawulo zikamasipala yomqeshisi (ehlawulwe ngokupheleleyo ukuba umfak'isicelo lowo uqeshiselwe ipropati/isakhiwo)
- Uxwebhu olunenombolo engokuthobela ukuhlawula irhafu (apho ibonakalisa ubume bokuthobela ukuhlawula irhafu)
- I-invoyisi elixabiso elinguziro leRhafuntengo (iVAT) (ukuba ubhalisiwe njengomhlawi weRhafuntengo)
- liKopi zeelD (amatungu ekomiti, amagosa anoxanduva, njalonjalo)
- Ubungqina beakhawunti yasebhankini (ileta ephuma kwibhanki leyo ubhankisha kuyo)

Abafak'isicelo kufuneka banyaniseke xa bequlunqa iziphakamiso zabo. Hayi bonke abafak'isicelo abayakuthi bafumane inkxsomali kwaye iSixeko asinakho ukuxhasa ngezimali zonke iziphakamiso eztie zangena. liprowujekthi ezo kufuneka zibe ziggityiwe ngowama25 kweyeSilimela (Juni) 2025.

Nceda ungenise uxwebhu lokungenisa isicelo olugcwaliswe ngokupheleleyo, elikhhatshwa ngamaxwebhu asixhasayo, sijoliswe kwa Communications.WaterandSanitation@capetown.gov.za

Umha wokuvalwa kokungenisa kwezicelo yintsimbi ye17:00 ngowama6 kweyeKhala (Julayi) 2024. Akusayi kwamkelwa okanye kuhoywe izicelo ezingaggitywangwa ukugcwaliswe okanye ezingeniswe emva komhla wokuvalwa.

Zonke izicelo zezibonelelozoncedo ziyakuthi zivavanywe/zihlolwe ngokungqinelana noMgaqonkqubo ongeZibonelelozoncedo kwaye kufuneka zithobele uMthetho ongoLawulo lweziMali zikaMasipala ongunomb.56 wango2003.

Qhagamshelana nabakwa Communications.WaterandSanitation@capetown.gov.za  
ukuze ufumane ingcacio ethe xhaxhe.

LUNGELO MBANDAZAYO  
UMPHATHI WESIXEKO

CTA76/2024



CITY OF CAPE TOWN  
ISIXEKO SASEKAPA  
STAD KAAPSTAD

Senza inkqubela yenzeke. Sisonke.